简明操作指南 Prosonic S FMU90 HART

超声波变送器 (物位测量) 与1个或2个超声波物位传感器配套使用





本文档为《简明操作指南》;不得替代设备随箱包装中的《操作手册》。

设备的详细信息请参考《操作手册》和其他文档资料: 所有设备型号均可通过下列方式查询:

- 网址: www.endress.com/deviceviewer
- 智能手机/平板电脑: Endress+Hauser Operations App



1 配套文档资料



2 文档信息

2.1 信息图标

2.1.1 安全图标

🛕 危险

危险状况警示图标。疏忽会导致人员严重或致命伤害。

▲ 警告

危险状况警示图标。疏忽可能导致人员严重或致命伤害。

企小心

危险状况警示图标。疏忽可能导致人员轻微或中等伤害。

注意

操作和其他影响提示信息图标。不会导致人员伤害。

2.1.2 特定信息图标和图例

1 提示

附加信息

参见文档

参考图

提示信息或重要分步操作

1.、2.、3. 操作步骤

1、2、3… 部件号

A、B、C... 视图

3 基本安全指南

3.1 指定用途

Prosonic S FMU90 超声波变送器与超声波传感器 FDU90、FDU91、FDU91F、FDU92、 FDU93 和 FDU95 配套使用。对于现有安装现场,变送器还可以与下列传感器型号搭配使用:FDU80、FDU80F、FDU81、FDU81F、FDU82、FDU83、FDU84、FDU85、FDU86、 FDU96。

3.2 安装、调试和操作

此设备的结构设计遵循最先进的安全标准,满足适用标准和 EC 准则的要求。但是,使用不 当或用于非指定用途时设备可能引发危险,例如安装错误或设置错误会导致介质泄漏。因 此,必须由经系统运营商授权的合格专业技术人员执行测量系统的安装、电气连接、调试、 操作和维护操作。技术人员必须事先阅读并理解文档中的各项规定。除非《操作手册》明确 允许,否则禁止改装和维修设备。

3.3 操作安全和过程安全

对设备执行设置、测试和维护操作期间,必须采取其他监测措施,以确保操作安全和过程安全。

3.3.1 危险区

在危险区中使用测量系统时,必须遵守适用的国家标准。防爆手册单独成册,是《操作手册》的组成部分。严格遵守防爆手册中列举的安装参数、电气参数和安全指南。

- ■确保技术人员获得充分的培训。
- 符合测量点的计量和安全要求。

变送器仅可安装在合适的区域。防爆传感器允许与非防爆变送器配套使用。

▲ 警告

爆炸危险

▶ 禁止将通过 ATEX、FM 或 CSA 认证的 FDU83、FDU84、FDU85 和 FDU86 传感器连接 至 Prosonic S 变送器。

4 到货验收和产品标识

4.1 到货验收

到货后需要进行下列检查:

- 发货清单上的订货号是否与产品标签上的订货号一致?
- 物品是否完好无损?
- 铭牌参数是否与发货清单上的订购信息一致?
- 可选 (参照铭牌): 包装中是否提供《安全指南》 (XA) 文档?

🎦 任一上述条件不满足时,请咨询 Endress+Hauser 当地销售中心。

4.2 产品标识

测量设备的标识信息如下:

- 铭牌参数
- 订货号,标识发货清单上的订购选项
- 在 W@M 设备浏览器 (www.endress.com/deviceviewer) 中输入铭牌上的序列号:显示 测量设备的所有信息。
- 在 Endress+Hauser Operations App 中输入铭牌上的序列号,或使用 Endress+Hauser Operations App 扫描铭牌上的二维码(QR 码):显示测量设备的所有信息。

4.3 储存和运输

- 包装设备,为储存和运输过程中的设备提供抗冲击保护。原包装具有最佳保护效果。
- 允许储存温度: -40 ... +60 °C (-40 ... 140 °F)

5 安装

5.1 安装聚碳酸酯现场型外壳

5.1.1 安装位置

- 避免阳光直射的阴凉位置;如需要,安装防护罩。
- 如果安装在户外: 使用浪涌保护器
- 海拔高度: 不超过海平面之上 2000 m (6560 ft)
- 与左侧的最小间距: 55 mm (2.17 in); 否则无法打开外壳盖

5.1.2 墙装

- 随箱提供的外壳支架也可用作钻孔模板。
- 将外壳支架安装在水平表面上,确保其不会翘曲或弯曲。



■1 在墙壁上安装聚碳酸酯现场型外壳

1 外壳支架(随箱提供)

5.1.3 立柱安装



2 安装背板,用于在立柱上安装聚碳酸酯现场型外壳

1 外壳支架(随箱提供)

5

5.2 安装铝现场型外壳

5.2.1 安装位置

- 避免阳光直射的阴凉位置
- 如果安装在户外: 使用浪涌保护器
- 海拔高度: 不超过海平面之上 2000 m (6560 ft)
- 与左侧的最小间距: 55 mm (2.17 in); 否则无法打开外壳盖

5.2.2 安装设备



図3 在墙壁上安装铝现场型外壳

5.3 安装 DIN 导轨盘装型外壳

5.3.1 安装位置

- 非防爆区的机柜内部
- 与高压供电电缆、电机电缆、接触器或变频器保持合理间距
- 海拔高度: 不超过海平面之上 2000 m (6560 ft)
- 与左侧的最小间距: 10 mm (0.4 in); 否则无法打开外壳盖

5.3.2 安装设备

▲ 警告

DIN 导轨外壳符合防护等级 IP06。

如果外壳损坏,有被带电部件电击的危险。

▶ 将设备/仪表安装在稳定的机柜内。

安装



- ☑ 4 安装/拆卸 DIN 导轨盘装型外壳。 测量单位 mm (in)
- A 安装
- B 拆卸

5.4 安装分体式显示与操作单元



6 电气连接

6.1 接线要求

- 6.1.1 电缆规格
- 导线横截面积: 0.2 ... 2.5 mm² (26 ... 14 AWG)
- 线芯套管横截面积: 0.25 ... 2.5 mm² (24 ... 14 AWG)
- 最小去皮长度: 10 mm (0.39 in)

6.1.2 聚碳酸酯现场型外壳的接线腔



^{■ 5} 打开聚碳酸酯现场型外壳的接线腔

电缆人口

外壳底部上的预开孔对应下列电缆入口:

- M20x1.5 (10 个开孔)
- M16x1.5 (5 个开孔)
- M25x1.5 (1个开孔)

6.1.3 铝现场型外壳的接线腔

▲ 警告

为确保防爆保护:

- ▶ 确认所有接线端子位于现场型外壳内。(例外:保护性接地端的接线端子位于现场型外 壳外)。
- ▶ 连接外壳与本地接地电势 (PML)。
- ▶ 布线时,必须在操作地点使用满足防爆保护要求的缆塞。



■ 6 打开铝现场型外壳的接线腔

- 1 铝现场型外壳,打开状态
- 2 铭牌
- 3 保护性接地端
- 4 显示与操作单元
- 5 铝现场型外壳,关闭状态

电缆人口

- 现场型外壳底部提供 12 个 M20x1.5 电缆入口开孔。
- 进行电气连接时:引导电缆穿过电缆入口进入外壳。后续电气连接方法与 DIN 导轨盘装型外壳相同。

6.1.4 DIN 导轨盘装型外壳的接线腔



6.2 连接设备

6.2.1 接线端子类型

Prosonic S 采用压簧式接线端子。将硬线或安装有线鼻子的软线直接插入至接线端子中,无需使用压线工具即可建立电气连接。

6.2.2 接线端子区



图 7 接线端子区示意图; 仅部分仪表型号配备图中标为灰色的接线端子

- A 基本接线端子区:所有仪表型号均配备
- B 选配接线端子区: 连接两路 FDU 传感器
- C 选配接线端子区:最多连接五路继电器
- D 选配接线端子区:最多连接四路外部开关和一路外部温度传感器

6.2.3 电源接线端子 (交流电)

接线端子区 A

- 接线端子 1: L (90 ... 253 V_{AC})
- 接线端子 2: N
- 接线端子 3: 等电势连接
- 保险丝: 400 mA (慢熔)

6.2.4 电源接线端子(直流电)

接线端子区 A

- 接线端子 1: L+ (10.5 ... 32 V_{DC})
- 接线端子 2: L-
- 接线端子 3: 等电势连接
- 保险丝: 2 A (慢熔)

6.2.5 模拟量输出接线端子

接线端子区 A 接线端子 4、5:模拟量输出 1 (0/4...20mA, HART)

接线端子区 B 接线端子 41、42:模拟量输出 2 (0/4...20mA)

6.2.6 继电器接线端子

接线端子区 A

接线端子 6、7、8:继电器 1

接线端子区 C

- 接线端子 50、51、52: 继电器 2
- 接线端子 53、54、55: 继电器 3
- 接线端子 56、57、58: 继电器 4
- 接线端子 59、60、61: 继电器 5
- 接线端子 62、63、64: 继电器 6

6.2.7 物位输入接线端子

接线端子区 A

- 传感器1(带一路传感器输入的仪表型号)
- 接线端子 9: 黄色传感器线芯
- 接线端子 10: 黑色传感器线芯 (电缆屏蔽层)
- 接线端子 11: 红色传感器线芯

接线端子区 B

- 传感器1 (带两路传感器输入的仪表型号)
 - 接线端子 9: 黄色传感器线芯
 - 接线端子 10: 黑色传感器线芯 (电缆屏蔽层)
 - 接线端子 11: 红色传感器线芯
- 传感器2(带两路传感器输入的仪表型号)
 - 接线端子 12: 黄色传感器线芯
 - 接线端子 13: 黑色传感器线芯 (电缆屏蔽层)
 - 接线端子 14: 红色传感器线芯

6.2.8 同步功能接线端子

接线端子区 A 接线端子 39、40:同步多台 Prosonic S 变送器

6.2.9 开关输入接线端子

接线端子区 D

- 接线端子 71、72、73:外部开关1
- 接线端子 74、75、76: 外部开关 2
- 接线端子 77、78、79:外部开关 3
- 接线端子 80、81、82: 外部开关 4

6.2.10 温度输入接线端子

接线端子区 D

接线端子 83、84、85:

- Pt100
- Omnigrad S TR61 (Endress+Hauser)

6.2.11 接线端子区上的其他部件

接线端子区 A

- Display 冻接日子单示式八体学日。
 - 连接显示单元或分体式显示与操作单元
- Service
 - 服务接口; 通过 Commubox FXA291 连接个人计算机/笔记本电脑
- = **1**8

写保护开关:锁定设备,防止意外修改设置。

6.3 特殊接线指南

不同接线端子区的特殊接线指南参见仪表的《操作手册》。

7 操作方式

7.1 操作菜单的结构和功能

7.1.1 子菜单和参数组

同类参数被归入操作菜单中的一个参数组。每个参数组使用一个五位数代码标识。



8 参数组标识:

- 1 子菜单
- 2 相关输入或输出的数量 (多通道设备)
- 3 子菜单内的参数组数量

7.1.2 参数类型

只读参数

- 图标: 💽
- 不可编辑。

可编辑参数

- 图标: 💶

7.2 通过现场显示单元访问操作菜单

7.2.1 显示与操作单元

显示与操作单元的组成部件



- 1 操作按键图标
- 2 按键
- 3 LED 指示灯,用于标识继电器开关状态
- 4 LED 指示灯,用于标识工作状态
- 5 显示图标
- 6 参数值,显示单位 (图例中为主要测量变量)
- 7 显示参数名称

按键 (操作按键操作)

按键上的操作按键图标显示当前按键的功能。

- 在选择列表中向下移动选择栏。
 - 在选择列表中向上移动选择栏。
- - 打开所选子菜单、参数组或参数。
 - 确认编辑后的参数值。
- ¥至子菜单内的下一个参数组。
- 在选择列表中选择当前被选择栏标记的选项。

减少一个字母数字参数的所选数位。 打开当前检测到的错误的列表。 如果出现警告,图标闪烁显示。 如果出现报警,图标始终显示。 如果出现报警,图标始终显示。 五示下一页测量值(仅当已设置多页测量值时显示;参见"Display"菜单)。 17开"Shortcut"菜单,其中包含最重要的只读参数。

打开主菜单后可访问所有设备参数。

7.3 通过 HART 通信访问操作菜单



B 9 HART系统集成

- 1 PLC、API
- 2 Commubox FXA195 (USB) 手操器, HART 通信
- 3 DeviceCare/FieldCare
- 4 Commubox FXA291 (服务接口)
- 5 Prosonic S 变送器自带显示与操作单元 (可选)
- 6 Field Xpert SMT70/SMT77
- 7 VIATOR 蓝牙调制解调器,带连接电缆

8 调试

8.1 启动设备

首次启动设备时需要设置以下参数

- Language 洗择显示语言。
- Distance unit 选择距离测量值的长度单位。
- Temperature unit 选择传感器温度的单位。
- Operating mode 可用选项取决于设备型号和安装环境。
- Controls
 选择设置泵控制还是隔栅控制。

8.2 设备设置

8.2.1 参数组"LVL N sensor sel."

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N sensor sel.

参数

Input

为通道分配一个传感器。

Sensor selection

设置传感器类型。 如果与 FDU9x 传感器搭配使用,选择 Automatic 选项。 如果与 FDU8x 传感器搭配使用,选择 Manual 选项。

Detected

仅当在 Sensor selection 中选择 Automatic 选项时,才会显示此参数。 显示自动检测到的传感器类型。

8.2.2 参数组"LVL N appl. para."

Tank shape

选择适用选项。

详细信息参见《操作手册》。

8.2.3 参数组"LVL N empty cal."



图 10 液位测量中的空标和满标

- 1 FDU9x 探头
- 2 FMU90/FMU95 变送器
- BD 盲区距离
- D 探头覆膜至介质表面的距离
- E 空罐值 E
- F 满罐值 F
- L 液位

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N empty cal.

参数"Empty E"

规定从探头参考点至最低液位(零点)的距离 E。零点应低于超声波与罐体底部接触的点。

8.2.4 参数组"LVL N full cal."

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N full cal.

参数

Full F

设置满量程 F (从最低液位至最高液位的距离)。 满量程 F 不得与传感器盲区距离 BD 重合。

Blocking distance

标识传感器的盲区距离 BD。

8.2.5 参数组"LVL N unit"

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N unit

参数

Unit level

选择液位单位。 如果未执行初始化,液位将以该单位输出。

Level N

以所选单位显示当前所测得的液位 F (从零点至介质表面)。

Distance

显示传感器膜片 (测量参考点) 与介质表面之间的当前距离测量值 D。



- 1 测量参考点
- A FDU90,不安装防溢管
- B FDU90, 安装防溢管
- C FDU91/FDU91F
- D FDU92
- E FDU93
- F FDU95

8.2.6 参数组"LVL N Linearisat."



図 11 线性化类型

- A 无
- B 线性化表
- C 方锥底罐
- D 圆锥底罐
- E 斜底罐
- F 球罐
- G 水平卧罐
- H 中间高度

菜单路径 Level → Level (LVL) N → Basic setup → LVL N Linearisat.

参数

- **Type** 选择线性化类型 (参见上文)
- Customer unit 设置线性化转换值的单位。
- Max. scale 以所选自定义单位设置最大罐体容量(100%)。 在 Type 中选择 Table 选项时不会显示此参数。 在 Type 中选择 Horizontal cyl.或 Sphere 选项时, Max. scale 必须始终对应满罐状态。
- Diameter

仅当在 **Type** 中选择 **Horizontal cyl.**或 **Sphere** 选项时,才会显示此参数。 设置罐体的直径 D。

- Intermediate height (H) 仅当在 Type 中选择 Angled bottom、Pyramid bottom 或 Conical bottom 选项时,才会显示此参数。
 设置罐体的中间高度 H (参见上文)。
- Edit

仅当在**Type**中选择**Table**选项时,才会显示此参数。 打开**Edit**参数组输入线性化表。

- Status table 开启或关闭线性化表。
- Mode 设置线性化对象是液位还是缺量。

8.2.7 参数组"Check value"

- 该参数组启动干扰回波抑制(抑制)。
 - 如要记录所有干扰回波,在可能的最低液位进行抑制(最好是空罐)。
 - 如果无法在调试时清空容器,则记录容器半满时的初步抑制。当液位首次到达约0%时,重复抑制。



■ 12 干扰回波抑制 (抑制) 功能工作原理

- A 回波曲线 (a) 包含干扰回波和液位回波。如果不进行抑制,也可计算干扰回波。但不需要这么做。
- B 抑制会生成抑制图曲线 (b) 。这会抑制所有位于抑制图范围 (c) 内的回波。
- C 之后,只计算高于抑制图曲线的回波。干扰回波低于抑制图曲线,因此被忽略(未计算)。

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N check value

参数

Actual distance

显示当前测得的探头覆膜与产品表面之间的距离 D。

Check distance

比较显示距离与实际值并输入比较结果。设备根据输入自动确定抑制图范围。

Distance = ok

显示距离与实际距离相符。

→继续比较参数组 LVL N dist. map.。

■ 距离太小

显示距离小于实际距离。 →继续比较参数组 LVL N dist. map.。

Dist. too big

显示距离大于实际距离。

→无法抑制。

→ 探头 N 的设置结束。

Dist. unknown

实际距离未知。

- →无法抑制。
- → 探头 N 的设置结束。
- Manual
 - 手动设置抑制图范围。
 - →继续比较参数组 LVL N dist. map.。

8.2.8 参数组"LVL N dist. map."

菜单路径

Level \rightarrow Level (LVL) N \rightarrow Basic setup \rightarrow LVL N dist. map.

参数

Actual distance

显示传感器膜片与介质表面之间的当前距离测量值 D。

Range of mapping

设置抑制范围 (从传感器膜片开始执行抑制)。

- 如果在 Check distance 中选择 Distance = Ok 或 Dist. too small: 确认预设值。
- 如果在 Check distance 中选择 Manual: 输入所需抑制范围。

Start mapping

选择 Yes 开始记录抑制曲线。

- →显示 LVLN 参数组。
- →如果显示距离仍然太小:保持记录抑制曲线,直至显示距离与实际距离一致。

Status

设置抑制状态:

- Enable map 在信号分析过程中考虑抑制曲线。
- Disable map 在信号分析过程中不考虑抑制曲线,但仍将抑制曲线存储在设备中。
- Delete map 删除抑制曲线。



71580459

www.addresses.endress.com

